ICON 2019

16th International Conference on Natural Language Processing

Proceedings of the Conference

18-21 December 2019 International Institute of Information Technology, Hyderabad, India ©2019 NLP Association of India (NLPAI)

Preface

Research in Natural Language Processing (NLP) has taken a noticeable leap in the recent years. Tremendous growth of information on the web and its easy access has stimulated a large interest in the field. India with multiple languages and continuous growth of Indian language content on the web makes a fertile ground for NLP research. Moreover, industry is keenly interested in obtaining NLP technology for mass use. The internet search companies are increasingly aware of the large market for processing languages other than English. For example, search capability is needed for content in Indian and other languages. There is also a need for searching content in multiple languages, and making the retrieved documents available in the language of the user. As a result, a strong need is being felt for machine translation to handle this large instantaneous use. Information Extraction, Question Answering Systems and Sentiment Analysis are also showing up as other business opportunities.

These needs have resulted in two welcome trends. First, there is much wider student interest in getting into NLP at both postgraduate and undergraduate levels. Many students interested in computing technology are getting interested in natural language technology, and those interested in pursuing computing research are joining NLP research. Second, the research community in academic institutions and government funding agencies in India have joined hands to launch consortia projects to develop NLP products. Each consortium project is a multi-institutional endeavour working with a common software framework, common language standards, and common technology engines for all the different languages covered in the consortium. As a result, it has already led to the development of basic tools for multiple languages which are interoperable for machine translation, cross lingual search, handwriting recognition and OCR.

In this backdrop of increased student interest, greater funding and most importantly, common standards and interoperable tools, there has been a spurt in research in NLP on Indian languages whose effects we have just begun to see. A great number of submissions reflecting good research is a heartening matter. There is an increasing realization to take advantage of features common to Indian languages in machine learning. It is a delight to see that such features are not just specific to Indian languages but to a large number of languages of the world, hitherto ignored. The insights so gained are furthering our linguistic understanding and will help in technology development for hopefully all languages of the world.

For machine learning and other purposes, linguistically annotated corpora using the common standards have become available for multiple Indian languages. They have been used for the development of basic technologies for several languages. Larger set of corpora are expected to be prepared in the near future.

This conference proceedings contains papers selected for presentation in technical sessions of ICON-2019 and short communications selected for poster presentation. We are thankful to our excellent team of reviewers from all over the globe who deserve full credit for the hard work of reviewing the high quality submissions with rich technical content. From 88 submissions, 28 papers were selected, 19 for full presentation, 9 for poster presentation, representing a variety of new and interesting developments, covering a wide spectrum of NLP areas and core linguistics. Besides presentations, the conference also hosted 5 tutorials and 1 workshop.

We are deeply grateful to Jan Hajič from Charles University (Czech Republic), C. V. Jawahar from IIIT Hyderabad (India) and Amba Kulkarni from University of Hyderabad (India) for giving the keynote lectures at ICON. We would also like to thank the members of the Advisory Committee and Programme Committee for their support and cooperation in making ICON 2019 a success.

We thank Anil Kumar Singh, Samar Hussain, Co-Chairs, Workshop/ Tutorial for taking the responsibilities of the events. We are thankful to Radhika Mamidi, Anil Kumar Vuppala and Manish Shrivastava for making the organization of the event at the International Institute of Information Technology (IIIT) a success.

We convey our thanks to Krishna Sireesha S., P V S Ram Babu, G Srinivas Rao, A Lakshmi Narayana, Praveen, Hostel and Administrative staff, International Institute of Information Technology (IIIT), Hyderabad for their dedicated efforts in successfully handling the ICON Secretariat. We also thank IIIT Hyderabad team of Vineet Chaitanya, Vasudeva Varma, Soma Paul, Radhika Mamidi, Manish Shrivastava, Suryakanth V Gangashetty and Anil Kumar Vuppala. We heartily express our gratitude to Saumitra Yadav, Pruthwik Mishra, Vandan Mujadia, Nirmal Surange, Prashant Kodali and other team members at IIIT Hyderabad for their timely help with sincere dedication to make this conference a success. We also thank all those who came forward to help us in this task.

Finally, we thank all the researchers who responded to our call for papers and all the participants of ICON-2019, without whose overwhelming response the conference would not have been a success.

December 2019 Hyderabad Pushpak Bhattacharyya Dipti Misra Sharma Rajeev Sangal

Conference General Chair :

Rajeev Sangal, IIIT Hyderabad, India

Program Committee:

Dipti Misra Sharma, IIIT Hyderabad, India (Co-Chair) Pushpak Bhattacharyya, IIT Bombay and Patna, India (Co-Chair) Balamurali A R , LIF AIX CNRS Bharat Ram Ambati, Apple Inc. Rakesh Balabantaray, IIIT Bhubaneswar Monojit Choudhury, Microsoft Research Dipankar Das, Jadavpur University Amitava Das, Wipro AI Lab Asif Ekbal, IIT Patna Sanjukta Ghosh, IIT (BHU) Vishal Goyal, Punjabi University Patiala Pawan Goyal, IIT Kharagpur Harald Hammarström, Uppsala University Samar Husain, IIT Delhi C V Jawahar, IIIT Hyderabad Aditya Joshi, CSIRO Mitesh M. Khapra, IIT Madras Parameswari Krishnamurthy, University of Hyderabad Amba Kulkarni, University of Hyderabad Malhar Kulkarni, IIT Bombay Ritesh Kumar, Dr. Bhimrao Ambedkar University, Agra Niraj Kumar, Conduent Labs India Anil Kumar Singh, IIT (BHU), Varanasi Anoop Kunchukuttan, Microsoft AI and Research Bornini Lahiri, IIT Kharagpur Sobha Lalitha Devi, Au-KBC Research Centre, Anna University Gurpreet Lehal, Punjabi University Radhika Mamidi, IIIT Hyderabad Yuji Matsumoto, Nara Institute of Science and Technology Pruthwik Mishra, IIIT, Hyderabad Vinay Kumar Mittal, IIIT Chittoor, Sri City Ashutosh Modi , IIT Kanpur Aditya Mogadala, Saarland University Vandan Mujadia , IIIT, Hyderabad Animesh Mukherjee, IIT Kharagpur Jai Nanavati , Navana Tech Sudip Kumar Naskar, Jadavpur University Vasudevan Nedumpozhimana, TU Dublin Deepak P, Queen's University Belfast

Girish Palshikar, Tata Consultancy Services Limited Tanvina Patel, Cogknit Semantics Dripta Piplai, IIT Kharagpur Bapi Raju, IIIT, Hyderabad Sai Krishna Rallabandi , Carnegie Mellon University Paolo Rosso, Universitat Politècnica de València Atanu Saha, Jadavpur University Peter Scharf, IIIT, Hyderabad Raksha Sharma, IIT Roorkee Ravi Shekhar, Queen Mary University of London Elizabeth Sherly, IIITM-Kerala Manish Shrivastava, IIIT Hyderabad Smriti Singh, Samsung Research UK Manjira Sinha, IIT Kharagpur Sunayana Sitaram, Microsoft Research India Keh-Yih Su, Institute of Information Science, Academia Sinica Partha Talukdar, Indian Institute of Science Anil Thakur, IIT (BHU) Varanasi Ashwini Vaidya, IIT Delhi Sriram Venkatapathy, Amazon Samudra Vijaya, IIT Guwahati Anil Kumar Vuppala, IIIT Hyderabad Saumitra Yadav, IIIT, Hyderabad

Organizing Committee:

Radhika Mamidi, IIIT Hyderabad Manish Shrivastava, IIIT Hyderabad Anil Kumar Vuppala, IIIT Hyderabad

Organized by:





Natural Language Processing Association of India

Sponsored by:





SAMSUNG

Table of Contents

Robust Text Classification using Sub-Word Information in Input Word Representations.Bhanu Prakash Mahanti, Priyank Chhipa, Vivek Sridhar and Vinuthkumar Prasan
A Deep Ensemble Framework for Fake News Detection and Multi-Class Classification of Short Political Statements
Arjun Roy, Kingshuk Basak, Asif Ekbal and Pushpak Bhattacharyya9
Building Discourse Parser for ThirukkuralAnita R and Subalalitha C N
Introducing Aspects of Creativity in Automatic Poetry Generation Brendan Bena and Jugal Kalita
Incorporating Sub-Word Level Information in Language Invariant Neural Event Detection Suhan Prabhu, Pranav Goel, Alok Debnath and Manish Shrivastava
<i>Event Centric Entity Linking for Hindi News Articles: A Knowledge Graph Based Approach</i> Pranav Goel, Suhan Prabhu, Alok Debnath and Manish Shrivastava
Language Modelling with NMT Query Translation for Amharic-Arabic Cross-Language Information Retrieval Ibrahim Gashaw and H.L Shashirekha
Non-native Accent Partitioning for Speakers of Indian Regional Languages RADHA KRISHNA GUNTUR, Krishnan Ramakrishnan and Vinay Kumar Mittal
A little perturbation makes a difference: Treebank augmentation by perturbation improves transfer pars- ing
Ayan Das and Sudeshna Sarkar
Autism Speech Analysis using Acoustic Features Abhijit Mohanta and Vinay Kumar Mittal 85
A Survey on Ontology Enrichment from Text Vivek Iyer, Lalit Mohan, Mehar Bhatia and Y. Raghu Reddy
Sanskrit Segmentation revisited Sriram Krishnan and Amba Kulkarni 105
Integrating Lexical Knowledge in Word Embeddings using Sprinkling and Retrofitting Aakash Srinivasan, Harshavardhan Kamarthi, Devi Ganesan and Sutanu Chakraborti
 Robust Deep Learning Based Sentiment Classification of Code-Mixed Text Siddhartha Mukherjee, Vinuthkumar Prasan, Anish Nediyanchath, Manan Shah and Nikhil Kumar 124
Dataset for Aspect Detection on Mobile reviews in Hindi Pruthwik Mishra, Ayush Joshi and Dipti Sharma 130
Multi-linguality helps: Event-Argument Extraction for Disaster Domain in Cross-lingual and Multi- lingual setting
Zishan Ahmad, Deeksha Varshney, Asif Ekbal and Pushpak Bhattacharyya 135

Development of POS tagger for English-Bengali Code-Mixed data
Tathagata Raha, Sainik Mahata, Dipankar Das and Sivaji Bandyopadhyay
<i>Towards Handling Verb Phrase Ellipsis in English-Hindi Machine Translation</i> Niyati Bafna and Dipti Sharma
A Multi-task Model for Multilingual Trigger Detection and Classification Sovan Kumar Sahoo, Saumajit Saha, Asif Ekbal and Pushpak Bhattacharyya 160
Converting Sentiment Annotated Data to Emotion Annotated Data Manasi Kulkarni and Pushpak Bhattacharyya
Towards measuring lexical complexity in MalayalamRichard Shallam and Ashwini Vaidya
<i>Kunji : A Resource Management System for Higher Productivity in Computer Aided Translation Tools</i> Priyank Gupta, Manish Shrivastava, Dipti Misra Sharma and Rashid Ahmad
Identification of Synthetic Sentence in Bengali News using Hybrid Approach Soma Das and Sanjay Chatterji
An LSTM-Based Deep Learning Approach for Detecting Self-Deprecating Sarcasm in Textual Data Ashraf Kamal and Muhammad Abulaish
Unsung Challenges of Building and Deploying Language Technologies for Low Resource Language Communities
Pratik Joshi, Christain Barnes, Sebastin Santy, Simran Khanuja, Sanket Shah, Anirudh Srinivasan, Satwik Bhattamishra, Sunayana Sitaram, Monojit Choudhury and Kalika Bali
<i>DRCoVe: An Augmented Word Representation Approach using Distributional and Relational Context</i> Md. Aslam Parwez, Muhammad Abulaish and Mohd Fazil
A Deep Learning Approach for Automatic Detection of Fake News Tanik Saikh, Arkadipta De, Asif Ekbal and Pushpak Bhattacharyya
Samajh-Boojh: A Reading Comprehension system in Hindi
Shalaka Vaidya, Hiranmai Sri Adibhatla and Radhika Mamidi

Conference Program

Day 1: Thursday, December 19, 2019

+ 9:00 – 9:30 Inaugural Ceremony

+ 9:30 – 10:30 Keynote I by Prof. Jan Hajič.
Title: *"European Language Technology and Resources Infrastructures"*Session Chair: Prof. Rajeev Sangal

+ 10:30 – 11:00 Tea break

+ 11:00 – 12:30 **Technical Session I:** Information Retrieval and Extraction **Session Chair:** Sobha L Devi

A Deep Ensemble Framework for Fake News Detection and Multi-Class Classification of Short Political Statements Arjun Roy, Kingshuk Basak, Asif Ekbal and Pushpak Bhattacharyya

Language Modelling with NMT Query Translation for Amharic-Arabic Cross-Language Information Retrieval Ibrahim Gashaw and H.L Shashirekha

Robust Deep Learning Based Sentiment Classification of Code-Mixed Text Siddhartha Mukherjee, Vinuthkumar Prasan, Anish Nediyanchath, Manan Shah, Nikhil Kumar and Prajakta Kulkarni

+ 12:30 - 13:30 Lunch

+ 13:30 – 14:30 Keynote II by Prof C. V. Jawahar **Title:** "*Data Driven Methods for Multilingual and Multimodal Problems*" **Session Chair:** Prof. Pushpak Bhattacharyya

+ 14:30 - 16:00

Technical Session II: Machine Learning in NLP **Session Chair:** Asif Ekbal

Robust Text Classification using Sub-Word Information in Input Word Representations.

Bhanu Prakash, Priyank Chhipa, Vivek Sridhar and Vinuthkumar Prasan

Introducing Aspects of Creativity in Automatic Poetry Generation Brendan Bena and Jugal Kalita

Identification of Synthetic Sentence in Bengali News using Hybrid Approach Soma Das and Sanjay Chatterji Technical Session III: Speech Processing Session Chair: S. R. M. Prasanna

Non-native Accent Partitioning for Speakers of Indian Regional Languages Guntur Radhakrishna, Krishnan Ramakrishnan and Vinay Kumar Mittal

Autism Speech Analysis using Acoustic Features Abhijit Mohanta and Vinay Kumar Mittal

+ 16:00 - 17:00 Tea break

+ 16:00 – 17:00 Poster Session Session Chair: Manish Shrivastava

+ 17:00 - 18:00 NLPAI Meeting

+ 18:30 – 20:00 Cultural Programme

+ 20:30 Onwards Dinner

Day 2: Friday, December 20, 2019

+ 9:00 – 10.30 Keynote-III by Prof. Amba Kulkarni **Title:** "Information Coding in Language:Some insights from Indian Grammatical Tradition" Session Chair: Sudeshna Sarkar

+ 10:30 – 11:00 Tea break

+ 11:00 - 13:00

Technical Session IV: Information Retrieval and Extraction **Session Chair:** Ashutosh Modi

Multi-linguality helps: Event-Argument Extraction for Disaster Domain in Crosslingual and Multilingual setting

Zishan Ahmad, Deeksha Varshney, Asif Ekbal and Pushpak Bhattacharyya

A Multi-task Model for Multilingual Trigger Detection and Classification Sovan Kumar Sahoo, Saumajit Saha, Asif Ekbal and Pushpak Bhattacharyya

Unsung Challenges of Building and Deploying Language Technologies for Low Resource Language Communities

Pratik Joshi, Christain Barnes, Sebastin Santy, Simran Khanuja, Sanket Shah, Anirudh Srinivasan, Satwik Bhattamishra, Sunayana Sitaram, Monojit Choudhury and Kalika Bali

Samajh-Boojh: A Reading Comprehension system in Hindi Shalaka Vaidya and Hiranmai Sri Adibhatla

Technical Session V: NLP for Low Resource Languages **Session Chair:** Bharat Ambati

Incorporating Sub-Word Level Information in Language Invariant Neural Event Detection

Suhan Prabhu, Pranav Goel, Alok Debnath and Manish Shrivastava

A little perturbation makes a difference: Treebank augmentation by perturbation improves transfer parsing Ayan Das and Sudeshna Sarkar

Sanskrit Segmentation revisited Sriram Krishnan and Amba Kulkarni

Towards measuring lexical complexity in Malayalam Richard Shallam and Ashwini Vaidya

+ 13:00 - 14:00 Lunch

+ 14:00 – 15:00 Women in NLP workshop Session Chair: Manjira Sinha

+ 15:00 –15:30 Industry Interaction Session

+ 15:45 –17:00 **Technical Session VI:** Syntax, Semantics and Discourse **Session Chair:** Radhika Mamidi

Building Discourse Parser for Thirukkural Anita R and Subalalitha C N

DRCoVe: An Augmented Word Representation Approach using Distributional and Relational Context Md. Aslam Parwez, Muhammad Abulaish and Mohd Fazil

Event Centric Entity Linking for Hindi News Articles: A Knowledge Graph Based Approach

Pranav Goel, Suhan Prabhu, Alok Debnath and Manish Shrivastava

+ 17:00 – 17:15 Tea break

+ 17:15 – 17:45 Valedictory Function